



مختصر

# سَوَاحِ حیات

ہزار سہنہ فی ابیہ تراب لینخان بہادر سہ سالہ جنگ مختار  
شجاع الدولہ جی سی ایس آئی ڈی سی یل نوالہ قلعہ

مترجم

نکھوار شکر را و دیکھ

و دیس پاند گنہ گردون گل

مطبوعہ پرنسپل آباد





هزار سنی فوج ترائی خان بہادر سردار جنگ مختار الملک شجاع الدولہ جی سی ایس۔ ائی فور ائمڈ مرقدہ





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 ۷۰۰

یہ خانہ زراونکو از قدیم دیکھ دیا نڈیہ پرگنہ دوندگل اور مقدم پٹواری قبضہ دوندگل وغیرہ جاگیر  
 خداوند نعمت ہے۔ کسی کاغذ کی تلاش میں اپنا دفتر دیکھ رہا تھا کہ اثناء تلاش میں ایک  
 تلخی مطبوعہ نسخہ موسومہ سوانح نواب صاحب قبلہ نواب علی القاب نواب سار جگہ تھاتا ساڑھ  
 نور اللہ مرقدہ برآمد ہوا جو مولفہ سری پن وٹوانا تھ شہر ہے جس کو یہ خانہ زاوہر بارہ و ترجمہ  
 اس جگہ کو میرے آقائے ولی نعمت عالیجناب نواب سار جگہ تھاتا ساڑھ در دام قبائل  
 کے ملاحظہ انور میں پیش کرنے کی عزت حاصل کر رہا ہے۔

## گزارش

جاگیرات خداوند نعمت زیر ضبطی سرکار حضور پر نور کا جو ذکر کتابچہ میں مندرج ہے  
 اسکے واقعات تفصیل ذیل عرض پر دار ہے۔

نواب منیر الملک بہادر لاکھوں روپیوں کے مقروض ہوا انتقال کر گئے جس پر بادشاہ  
 وقت نواب صرالدولہ بہادر حضور پر نور نے جاگیرات کو تخمیناً دس بارہ سال کے عرصہ  
 اپنے زیر نگرانی رکھ کر زیادہ حصہ ادا کروائے من بعد نواب مختار الملک بہادر سن شہور کو

یہ ہنچ کر جاگیرت کو ضبط طے سے واگزاشت کروا کے اپنے قبضہ میں لیکر کاروبار چلائے جس کا خلا  
اس خانہ زاد کے قدیم دفتر دیہی میں بھی موجود ہے۔

خانہ زاد مکھنوار قدیم  
شکر اودیکھ دیسا پٹہ پر گنہ دوند گل جاگیر اخداوند  
ت نعمت

# سوانح حیات بہار جنگ بنگال

میر تراب علیخان بہادر سلاہ جنگ جو اپنے آقا پر جہاں نثاری کی خاطر شب و روز  
سلطنت آصفیہ کی بہبودی کے لئے جانفشانی کیا کرتے تھے اور جو رعایا کے آرام و آسائش  
کے اسباب مہیا کیا کرتے تھے اور ان سے خراج ممنونیت حاصل کر کے بوئے گل یا سمن الیچ  
ہر طرف بحیثیت وزیر اعظم اپنی شہرت چار دانگ عالم میں پھیلا دی تھی ایک قابل ہستی  
ہونیکی وجہ سے مادر ہند کے لئے مایہ ناز تھے اور جن کو رعایائے سلطنت آصفیہ ہمیشہ فخر  
کیساتھ یاد کیا کرتی ہے نواب میر محمد علیخان بہادر شجاع الدولہ کے صاحبزادہ تھے جو  
تاریخ ۲ جنوری ۱۸۵۹ء کو تولد ہوئے۔ چونکہ اس خاندان کے یہی اکلوتے لڑکے تھے اسلئے  
جلہ اراکین خاندان نے نہایت فکر و احتیاط سے مثل گل اسلئے کی پرورش کیا کرتے تھے  
بیان کیا جاتا ہے کہ عہد طفولیت میں میر تراب علیخان بہادر ایک فوجی روز نگ  
مرض ٹائیفاڈ میں (میغادی بخار) مبتلا ہوئے تھے۔ اور اس مرض سے بچنے کی کوئی توقع  
نہ تھی اس وقت ان کے جد بزرگوار نواب میر الملک بہادر نے جو انکو نہایت شفقت سے پرورش



کر رہے تھے۔ اسلامی عقیدہ کے مطابق رسمِ تصدق ادا کر کے خدا سے التجا کی کہ ”یا بار الہا میری جان کے بدلے میرے پوتے کو درازی عمر عطا فرما۔ جو آئندہ میرے خاندان کے عروج و سرسبزی کا باعث ہوگا“ تصدق کے یہ معنی ہیں کہ ایک شخص کا خدا سے دعا گنا کہ مضائب و مشکلات جس میں اسکی اولاد مبتلا ہے وہ اس لڑکے کی بجان کے لیے اس شخص پر نازل ہوں کہا جاتا ہے کہ اس روز سے اس میں ایسی علاماتِ صحت ظہور پذیر ہو گئے۔ اس رسمِ تصدق کے انجام دینے کے بعد تھوڑے ہی عرصہ میں اب مینہ الملک بہادر کا انتقال ہو گیا۔ مذکورہ بالا مرض کے حملہ کی وجہ سے سالار جنگ بہادر کی صحت دس یا بارہ سال کی عمر تک نہایت ہی نازک رہی اس مقام پر یہ ضروری معلوم ہوتا ہے کہ ان کی خاندانی تاریخ پر کچھ روشنی ڈالی جا۔

میر تراب علی خاں بہادر کے جدِ امجد نواب میر خاں کچھ عرصہ تک بحیثیت مددِ الملہام کار گزار رہنے کے بعد انتقال کر گئے اس کے بعد سالار جنگ بہادر کے جدِ بزرگوار نواب مینہ الملک بہادر کا نام مددِ الملہام بھی کیونکہ ریاست کے سارے کاروبارِ راجہ چند لال کے ذریعہ انجام پاتے تھے۔ اس وقت سے میر تراب علی خاں بہادر کے خاندان کا آفتاب عروج بتدریج ڈھلنے لگا نواب مینہ الملک بہادر کے اخراجات انکی آمدنی سے بہت زیادہ تھے۔ ان کے انتقال کے وقت وہ پچیس لاکھ روپیہ کے مقروض پائے گئے۔ بادشاہ وقت نواب ناصر الدین

نے ان کا سارا قرضہ ادا کر دیا۔ اور بطور رہن انہی جاگیرات اپنے قبضہ میں لیں۔ خواہ  
نواب سالار جنگ بہادر کے عہد طفولیت میں ان خاندانی مشکلات کے مد نظر خاطر  
تعلیم پانے کی راہ میں کئی رکاوٹیں خائل تھیں باوجود اسکے اپنی دادی صاحبہ (محل  
مینہ الملک) کی نگرانی میں نواب سالار جنگ بہادر نے اپنی عمر کے چھٹے سال سے تیرہویں سال  
تک تعلیم پائی۔ عہد طفولیت میں ہی والد کا سایہ سر سے اٹھ جانے کے سبب بچے چچا نواب  
سلج الملک بہادر نے انہی سرپرستی کی۔ تارین اس امر سے بخوبی واقف ہیں کہ ایک  
ہندی نژاد (منہوستانی) کا یہ ایک فطری خاصہ ہے کہ اپنے بھائی کی اولاد کے متعلق  
اسی محبت و شفقت کے ساتھ پیش آئے جیسا کہ اپنی حقیقی اولاد کے ساتھ۔

اس لئے یہاں اس امر کی وضاحت کی ضرورت نہیں معلوم  
ہوتی ہے کہ نواب سلج الملک بہادر نے کس طریقہ پر سالار جنگ بہادر کی پرورش میں  
حصہ لیا۔ علاوہ انہی نواب سلج الملک بہادر کو کوئی اولاد نہ تھی لہذا انہوں نے  
بجائے محبت و شفقت میر تراب علیخان بہادر کی پرورش کی تھی سالار جنگ نے عمر  
کے دسویں سال سے بہت ہی متعدی اور گرمجوشی کے ساتھ اپنی تعلیم میں لچھی لیتے گئے  
فارسی ادب میں اعلیٰ قابلیت اور عربی انشاء پر داری کا دلکش انداز یہ ایسی خصوصیت  
تھیں جنہوں نے ان کی دیگر خوبیوں پر چار چاند لگا دیئے سواری سپان کامبر

مشغلہ تھا۔ میرے تراب علیخاں نے زبان انگریزی بھی سیکھ لی۔ ریڈیٹنٹ وقت کے ہمراہ اکثر رہنے کی وجہ انہوں نے بہت جلد انگریزی زبان میں بھی اچھی مہارت حاصل کر لی تھوڑے ہی عرصہ میں وہ اس روانی کے ساتھ انگریزی گفتگو کرنے لگے جیسا کہ اپنی مادری زبان میں۔

قرضہ جات کی ادائیگی کے بعد بادشاہ وقت نواب ناصر الدولہ بہادر نے جاگیرات کو جو بطور زمین لئے گئے تھے واکراشت کر دیا۔ نواب لارڈ جنکبہادر کی جدہ محترمہ (محلہ مینر الملک بہادر) نے آمدنی و اخراجات کی نگرانی کا کام اُن کے سپرد کر دیا۔ نواب صاحب موصوف کی خود مختارانہ زندگی کا آغاز ۱۸۴۸ء سے ہوتا ہے۔ میرے تراب علیخاں کا سن ۱۹ سال کا تھا اس وقت دارالمہام وقت آپ کے چچا نے اس کی استیادت میں حلقہ ملکانہ کے چند اضلاع کی خدمت تعلقدار پر ان کو مامور فرمایا۔ چونکہ ملکیت آصفیہ میں یورپین عہدہ داروں کے تقررات پر حکومت برطانیہ متعین تھی لہذا مسٹر ڈیٹن (Deighton) کو جو اس وقت تک اضلاع مذکور کا انتظام کر رہے تھے حلقہ کیا جا کر ان کی جگہ جنکبہادر کا تقرر کرنا پڑا۔ اگرچہ بوجہ خرابی صحت تقریباً آٹھ سال تک نواب صاحب موصوف اضلاع مذکور کا معائنہ نہ کر سکے لیکن مسٹر ڈیٹن کے مانند باحسن الوجہ استقامی کاروبار انجام دیا ۱۸۵۲ء میں بادشاہ وقت نواب ناصر الدولہ بہادر نے نواب صاحب موصوف کے

بچا کو جاگیرات کا مالک قرار دیا اولاً نواب صاحبان جاگیرات کے مالک بن بیٹھے اور پانچ سال تک کامل اختیارات عمل میں لائے۔

چونکہ نواب سراج الدولہ بہادر کو فطرتاً تعلیم سے کچھ لگاؤ تھا وہ اپنے بھتیجے کی عمر خصوصیات معلوم کر چکے تھے اس لئے بعض نازک اوقات میں ریاست کے پیچیدہ کاروبار کی نسبت اپنے بھتیجے سے مشاورت کیا کرتے تھے۔ نواب سالار جنگ بہادر کے عہدہ خصال خدا واد غیر معمولی قابلیتیں تھوڑے ہی عرصہ میں خود بخود ظاہر ہو گئیں طریق نظم و نسق جو نواب صاحب موصوف کے چچا نے نافذ کیا تھا اور خصوصاً حکومت کے لئے قرضہ جات لینے کا جو طریقہ اختیار کیا گیا تھا وہ کسی صورت میں نواب صاحب موصوف کو پس نہ تھا اس زمانہ میں جب کہ یہی قرضہ جات کی ادائیگی کے لئے حکومت کو روپیہ کی ضرورت پیش آتی تو یہ دستور تھا کہ اضلاع و تعلقات میں رہ کر ہر گراں شرح سود پر عربوں یا پٹھانوں کے پاس سے روپیہ قرض لیا جاتا تھا کیونکہ ساتھ کاروں کو گورنمنٹ پر اعتبار نہ تھا سالار جنگ بہادر نے انتہائی کوشش سے اس بدنام دستور کا سد باب کیا۔ حکومت کا سامو کاروں قرض لینے کے دستور کو رائج کیا نواب سراج الدولہ بہادر کے انتقال کے بعد ۱۸۵۳ء میں نواب سالار جنگ بہادر مدار المہام کو انتظام مملکت و تحفظ اغراض سلطنت کے لئے بہترین تدابیر کا اختیار کرنا اس مصلح کا پہلا کارنامہ تھا۔ آپ نے انتظامی اصلاحات کا سلسلہ بغیر

کسی رکاوٹ کے ساتھ نگہ جاری رکھا اسی سال برطانوی مہدیں سپاہوں میں فوج و  
 کی آگ بھڑک اٹھی جس سے برطانوی نظم و نسق کی بنیادیں کھوکھلی ہو گئیں بغاوتوں پر  
 بغاوتیں ہونے لگیں قصبات لوٹ لئے گئے۔ بنگال و صوبہ وسط ہند اور شمال مشرقی  
 صوبہ جات کے لوگ حکومت برطانیہ سے متنفر ہو کر ریاست نظام سے مدد کے طالب ہوئے  
 اگر ریاست نظام بھی غدر میں حصہ لیتی تو اس وقت یہ کہنا ممکن نہیں ہے کہ ہندوستان کے  
 موجودہ نظم و نسق کی کیا صورت ہوتی ایسے نازک وقت میں نظام وقت نواب صالہ ولد بہا  
 کا انتقال ہو گیا۔ جبکہ حکومت برطانیہ کا جہاز ایسے خطرات کے بھنور میں آچسپا اس وقت  
 نواب سالار جنگ بہادر نے جو مدد دی ہے اس کو آج تک بھی اہل برطانیہ شکر کے ساتھ  
 یاد کرتے ہیں اور نگ آباد کے چند لوگ جنہوں نے غدر میں حصہ لیا تھا وہ حیدر آباد اگر نیاہ  
 لئے تھے سالار جنگ بہادر نے ان کو گرفتار کر کے برطانوی ریڈنٹ حیدر آباد کے حوالہ  
 کر دیا مخالف جماعت کے افراد سالار جنگ بہادر کی اس حرکت پر مشتعل ہو گئے اور اس خصوص  
 میں علحضرت گفتگو کرنے کا ارادہ رکھتے تھے تاکہ گرفتار شدہ اشخاص کی رہائی ہو جا  
 انہوں نے علحضرت اور مدار المہام کو دھمکی دی کہ تا وقتیکہ وہ حکومت برطانیہ سے  
 جنگ کے لئے آمادہ ہو جائیں انہیں جانوں کی خیر نہیں لیکن ان دھمکیوں کا نہ تو علحضرت پر  
 مدار المہام پر کچھ اثر ہوا چند وفادار عربوں اور سب کاغذی افواج باغی گارڈ

کی مدد سے انہوں نے اپنے آپ کو خطرہ سے بچا لیا۔ عام احکام جاری کر دئے گئے تھے کہ اگر کوئی شخص شہر میں داخل ہو کر حکومتِ برطانیہ کے خلاف بغاوت کرنے کی کوشش کرے تو وہ فوراً گولی کا نشانہ بنا دیا جائے۔ شہر کے دروازے پر حفاظت کے لئے عرب سپاہیوں کا پہرہ مقرر کر دیا گیا تھا۔ ایسے افراد جن کو ریاست کے ساتھ وفادار ہونے میں شک تھا گرفتار کر لئے گئے اس طرح سالار جنگ بہادر نے حکومتِ بٹیا کو مدد پہنچا کر ہندوستانیوں کو حکومتِ برطانیہ کے موجودہ ذرائعِ آسائش سے فیضِ یاب ہونے کا موقع عطا کیا۔

حالات و وقت کی نسبت مہاجر جنرل نے جو چند سال قبل علاقہ سرکار عالی میں کمانڈر انوچ حسبِ خیالات کا اظہار کیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ ”اُن تدابیر (قواعد) نے جنوبی ہند کو محفوظ رکھا۔ یہ یاد رکھا جانا چاہئے کہ اگر باشندگانِ حیدرآباد حکومتِ برطانیہ کے خلاف اٹھ بیٹھتے تو مسلم باشندگانِ شہر مددِ اس بھی انگریزوں کے خلاف ہو جاتے۔ انگریزوں کو کو یہ جاننا چاہئے کہ انتہا درجہ کی وفاداری کے ساتھ سالار جنگ بہادر کی انمول امداد کا نتیجہ ہے کہ حکومتِ برطانیہ کے نظم و نسق کو ہندوستان میں آج کی تاریخ تک استحکام نصیب ہوا وہ لوگ جو ان الفاظ کے معنی کو سمجھتے ہیں سمجھ سکتے ہیں کہ کن جذباتِ شکر یہ کے ساتھ انگریز سالار جنگ بہادر سے پیش آئے تھے۔ صرف یہی نہیں بلکہ ریڈنٹ وقت کرل ڈیوین

اور دیگر انگریز سالار جنگ بہادر کی انتظامی خدا داد قابلیت اور اپنے آقا، ولی نعمت کے ساتھ وفاداری کی پر خلوص الفاظ میں تعریف کیا کرتے تھے۔ المختصر اُس کی نسبت عرض ہے کہ ایک بڑے ہندو ادیب نے کسی مقام پر سالار جنگ بہادر کی نسبت لکھا ہے کہ۔

”ریاست میں انہوں نے جو خدمات انجام دیں وہ انمول تھیں۔“ کیا یہ قدر دانی جس کا مختصر الفاظ میں اظہار کیا گیا بہتر نہیں ہے بہ مقابلہ اُس تعریف کے جو بالذات امین کئی الفاظ میں کی گئی ہو۔

اضلاع دھارا سیو وراچور۔ اور ملد رگ سالار جنگ بہادر کے زیر نگین ۱۸۶۰ء میں آئے۔ انہوں نے انہی قواعد و ضوابط کے تحت اُن اضلاع میں احکام نظم و نسق جاری کئے جن پر قبل ازیں انگریز عہدہ دار عمل پیرا تھے۔ سالار جنگ بہادر عہدہ وزارت سے علیحدہ کرنے کی غرض سے نظام وقت نواب اسل الدولہ بہادر کی جانب سے رزیڈنٹ کے منشاء کے مطابق اُن اضلاع کے نظم و نسق کو مدار المہام کے تفویض کرنے میں تاخیر برتنی گئی بعض بد مزاج لوگوں نے علیحضرت بندگان عالی کو باور کروایا کہ رزیڈنٹ وقت سالار جنگ بہادر کو عہدہ وزارت سے علیحدہ کرنا چاہتے ہیں علیحضرت بندگان عالی نواب موصوف کو علیحدہ کرنے پر آمادہ تھے۔ اُس وقت رزیڈنٹ وقت کرنل ڈیوڈ سن نے اُن کی تائید میں بجاؤ کے لئے جو تدابیر

اختیار کیں اُس کے متعلق نگر خود اعلیٰ حضرت بندگان عالمی کو تعجب ہوا۔  
 کچھ عرصہ کے بعد معلوم ہو گیا کہ  
 حضرت اقدس و اعلیٰ نے محض بعض بدطینت لوگوں کے اغوا پر ایسے منصوبے  
 باندھے تھے۔ اعلیٰ حضرت کو اُن لوگوں کا پتہ چل گیا جنہوں نے اس سازش میں حصہ  
 لیا تھا اپنے وفادار وزیر سے بحالت جلد بازی اپنی اس ناروا کشیدگی کے باعث  
 اعلیٰ حضرت کو افسوس رہا۔ اور حسب سابق محبت آمیز جذبات کے ساتھ سالہ جنگ  
 بہادر کو پھر شاہی الطاف عنایات سے ممتاز اور گونا گوں تحائف سے سرفراز  
 کیا گیا۔

۱۸۶۲ء میں سالار جنگ بہادر کو عہدہ وزارت سے علیحدہ کرنے کے لئے پھر  
 سازش کی گئی۔ لیکن اُس کا بھانڈا اچھوٹ جانے سے خاتمہ بھی ہو گیا۔ چونکہ حضور نظام نے  
 مدارالہام اور خود کے درمیان عہدہ سفارت پر سالار جنگ بہادر کے ایک جانی دشمن  
 کا تقرر فرمایا تھا جس کے نسبت سالار جنگ بہادر نے ۱۸۶۴ء کے آغاز پر خدمت  
 سے مستعفی ہونے کی درخواست پیش کر دی۔ اس زمانہ میں یاست حیدر آباد کا دستور تھا  
 کہ باغراض انتظام حکومت مدارالہام اور بادشاہ کے درمیان ایک سفیر متین رہے  
 اور اس سفیر کے فرائض یہی تھے کہ روزانہ فرامین شاہی مدارالہام کے پاس پہنچا دیں اور



مدارالمہام کے جوابات اقدس و اعلیٰ کے ملاحظہ میں پیش کر دیں الا اس صورت کے جب کہ دربار شاہی سے مدارالمہام کی طلبی عمل میں آئے تو ہفتہ میں ایک مرتبہ مدارالمہام کو آستان بوسی کے لئے بالمشافہ حاضر ہونا پڑتا تھا۔ نواب تہنیت الدولہ بہادر کی وفات پر جو چند سال تک عہدہ سفارت پر ممتاز تھے سالار جنگ بہادر کے جانی دشمن لشکر جنگ کا بحیثیت سفیر تقرر ہوا۔

اس سے قبل حکومت برطانیہ نے رزیدنٹ وقت سر جارج پولی کو حکم دے رکھا تھا کہ دونوں حکومتوں میں چند معاہدات کی تکمیل کر لے جو اغراض نظم و نسق کے لئے ضروری تھے اس ضمن میں علحضرت نے یہ خیال فرما کر کہ ان معاہدات کے بانی نواب سالار جنگ میں کسی قدر ناراض ہو گئے اور عہدہ سفارت پر لشکر جنگ بہادر کو مامور فرمایا۔

لشکر جنگ بہادر ایک بد مزاج آدمی تھے۔ ایک دفعہ علحضرت کے کانوں تک یہ خبر پہنچی کہ ذات شریف نے چند قصبات کو سنہ ۱۸۶۱ء کے معاہدہ کے تحت حکومت برطانیہ کے تفویض کئے جا رہے تھے کس طرح ویران کیا اور کس قدر ضلع دھارامپور کے قصبات کی رعایا کے ساتھ بد سلوکی سے پیش آئے بالآخر علحضرت کو یہ معلوم ہو گیا کہ یہ کس قسم کے آدمی تھے۔ خدمت سفارت سے علیحدہ کر دیا گیا اور قصبات

مذکور مدارالمہام کے سپرد کر دئے گئے جن کے بعد بعض حضرات نے سالار جنگ بہادر  
 کو ترغیب دی کہ لشکر جنگ کو ان کی سابقہ خدمت پر بحال کر دیا جائے مگر ذی فہم  
 سالار جنگ نے بہادر نے انکار کر دیا سالار جنگ بہادر کے اس انکار سے مخالفت کی  
 آگ اور بھڑک اٹھی کیونکہ لشکر جنگ میں مخالفت کے جذبات پہلے ہی سے موجود تھے  
 چونکہ سالار جنگ بہادر لشکر جنگ جیسے آدمی سے جو کہ بادشاہ اور مدارالمہام کے  
 درمیان بحیثیت سفیر تھے امور سلطنت میں مشورہ نہیں کرنا چاہتے تھے۔ اس لئے  
 خدمت سے دست بردار ہونے کے لئے بلاخطہ علحضرت معروضہ پیش کیا۔ اس کے  
 چند ماہ بعد بنظوری علحضرت سالار جنگ بہادر خدمت سے مستعفی ہو گئے زریڈٹ  
 وقت سر جارج یول کے وقت میں یہ واقعہ نہایت ہی پریشان کن تھا۔ اس لئے انہوں نے علحضرت  
 سے ملاقات کے لئے اجازت طلب کی تاکہ سالار جنگ بہادر کے پیش کردہ استعفی  
 پر کمال نارضا مندی کا اظہار کرے۔ اگرچہ انہوں نے علحضرت سے بالمشافہ  
 استدعا نہیں کی کہ سالار جنگ بہادر کو ان کی خدمت پر بحال کر دیا جائے۔ کیونکہ ان کو  
 توقع تھی کہ کچھ عرصہ گزرنے کے بعد علحضرت خود مہربان ہو جائیں گے اور سالار جنگ  
 بہادر کا خدمت وزارت پر مقرر فرما دیں گے۔ مگر ان توقعات کا پورا ہونا نظر  
 نہ آیا اس لئے زریڈٹ بہادر نے علحضرت کو ایک خط لکھا اور بالمشافہ ملاقات کر کے

سالار جنگ بہادر کو ان کی خدمت پر بحال کرنے کے لئے مشورہ دیا کہ ایک قابل منظم ہونے اور اپنے آقا کے ساتھ وفاداری کے مد نظر ممتازانہ طور پر وہ اس خدمت کے طرح مکتفی ہیں۔ اس طرح رزیدنٹ بہادر نے اس اعلیٰ خدمت پر چند شرائط کے ساتھ سالار جنگ بہادر کے مکرر تقرر کے لئے اعلیٰ حضرت کو رضامند کر لیا۔

ایک روز حضور پر نور نے دربار منعقد فرما کر سالار جنگ بہادر کو طلب فرمایا حضور پر نور نے سالار جنگ بہادر کے پیش کردہ نذرانوں اور تحائف تہنیت و تبریک بطیب خاطر قبول فرمایا اور اس کے بدلے نواب صاحب موصوف کو عہدہ وزارت پر بحال کرنے کی نسبت اظہار رضامندی کرتے ہوئے مبارکباد دی من بعد اعلیٰ حضرت نے سالار جنگ بہادر کو

(STAR OF INDIA) کے خطاب سے سرفراز فرمایا۔ بتقریب عید رمضان جو دربار منعقد ہوا اس میں رزیدنٹ بہادر نے بھی سالار جنگ کو بھٹائے خلعت قیمتی پچاس ہزار روپیہ مبارکباد دی۔ اس روز سے (نواب صاحب موصوف کے ساتھ) اس ستارہ مند کے ساتھ کمال عنایات و الطاف سے سلوک ہوتا رہا۔ ۱۸۶۱ء میں سالار جنگ بہادر کو قتل کرنے کی نسبت جو کوشش کی گئی اس کا ذکر جو چکا ہے۔ ۱۸۶۰ء میں اس ستارہ مند کے قتل کے لئے مکرر ایک اور کوشش کی گئی تھی لیکن فضل خاں پہلا بھی سرے مل گئی اس کی تفصیل یہ ہے کہ بتاریخ ۲ جنوری ۱۸۶۱ء عالی مرتبت مدار المہام کرسی ناما لکی میں بیٹھے ہوئے دربار

رمضان میں حضوری کی غرض سے محل شاہی کو جا رہے تھے شاہی محل کے قریب جبکہ  
 وہ ایک گلی سے گزر رہے تھے وہ راستہ میں روک دئے گئے اور ان پر دو گولیاں چلائی  
 گئیں۔ مدارالمہام موصوف کے ملازمین سے ایک جو قریب ٹھہرا ہوا تھا وہیں انتقال  
 کر گیا۔ دوسری گولی آہستہ سے نواب صاحب موصوف کی دستار کے حصہ کو چھوتی ہوئی  
 اور پالکی کے منقش ایک حصہ کو شکست کرتی ہوئی گزر گئی، نیز دوسرا ملازم بھی زخمی  
 ہو گیا۔ ملزم فوراً گرفتار کر لیا گیا۔ اس سنگین جرم کے بدلے وہ اسی مقام واردات پر قتل  
 کر دیا جاتا۔ لیکن شریف مدارالمہام نے ایسا کرنے کی اجازت نہ دی۔ بلکہ ملزم کو پانچویں  
 کر کے محل شاہی کو لے چلنے کا حکم دیا۔ اس کے بعد مدارالمہام موصوف بخیر وعافیت  
 دربار میں داخل ہو کر اپنی نشست پر ٹھکان ہوئے علیحضرت کو اس حادثہ سے رنج ہوا جو  
 راہ میں سالار جنگ بہادر کو پیش آیا۔ سلامتی کے ساتھ دربار میں داخل ہونے سے  
 بہت خوش ہوئے اور ملزم فوراً کو توال بدہ کے حوالے کر دیا گیا۔ بعد تحقیقات مناسب  
 اس ملعون کو سنگین سزا دی گئی۔ حیدرآباد میں اس قسم کی سزائیں صرف عرب ملزمین کو ہی  
 عطا جاتی ہیں خاص ان ہی کی قوم کا ایک آدمی ان پر گولی چلا سکتا ہے۔ غور کا مقام  
 ہے کہ نواب سالار جنگ بہادر کس قدر جسم دل آدمی تھے۔ اپنے قاتل پر ترس کھا کہ  
 نواب صاحب موصوف نے ہتھامی کوشش کی کہ سزائے قتل کے بجائے کوئی دوسری سزا دی جائے

لیکن علحضرت نے اس کو منظور نہ فرمایا۔

آخر شہزاد کو بتایا کہ ۲۱ فروری ۱۸۶۸ء کو قتل کر دیا گیا۔ اس واقعہ کے دو ہفتے بعد حضور نظام نے ایک فرمان جاری فرمایا کہ کوئی شخص جو ملازمت سرکاری میں داخل نہ ہو اپنے ساتھ ہتھیار نہ رکھے۔ علاوہ ازیں ان لوگوں پر جو ہتھیار کے ساتھ ملازمت سرکاری میں داخل ہونا چاہتے تھے یہ قید عاید کی گئی کہ وہ اپنے کردار کے آپ ذمہ دار ہیں۔

بتایا کہ ۲۸ فروری ۱۸۶۹ء نظام وقت شاہ بھاگیہ نگر نواب افضل الدولہ کا انتقال ہو گیا ایک مجلس وزراء کا قیام عمل میں آیا جو مدارالمہام اور نواب شمس الامراء پر مشتمل تھی ۱۸۶۹ء میں نواب سالار جنگ بہادر چند روز کے لئے حیدرآباد چھوڑ کر اوزنگ آباد میں قیام فرما رہے۔ یہ یاد رکھنا چاہئے کہ نواب صاحب موصوف نے اپنی زندگی میں جو سفر کئے اُن میں سے یہ پہلا سفر تھا۔

نواب افضل الدولہ بہادر کو اپنے مدارالمہام کا حیدرآباد چھوڑ کر باہر جانا پسند تھا۔ اندرون شہر انگریزی افواج کے معائنہ کے لئے کسی جلسہ کی دعوت میں جانے کے لئے بھی علحضرت نے اجازت حاصل کرنا پڑتا تھا۔ حتیٰ کہ ریڈنٹ بہادر سے کسی معاملہ میں گفتگو کرنے کے لئے بھی اجازت کی ضرورت تھی اب چونکہ مجلس وزراء کا قیام عمل میں آچکا تھا۔ سالار جنگ بہادر کو دارالسلطنت کے باہر ریاست کے اضلاع جہاں

اب تک جانا نہیں ہوا تھا بلکہ شہر بمبئی اور دیگر مقامات کو دیکھنے کا موقع حاصل نہ تھا۔ یہی سال ماہ فروری میں سالار جنگ بہادر نے اپنے مصاحبین کے ساتھ رزیدنٹ بہادر کو ہمراہ لے کر گلبرگہ شریف تشریف لے گئے وہاں سے بمبئی گئے۔

جہاں دسپنٹ مقامات کو دیکھنے کیلئے طویل عرصہ تک قیام رہا بمبئی کے گورنر وقت سر سیم فریڈرالد (Sir Seymour Fitzgerald) نے ان کے آرام و آسائش

کیلئے ضروری انتظامات کئے بمبئی سے نواب صاحب موصوف مکرر اور رنگ آباد تشریف لائے جو زمانہ قدیم سے گہری قدر کی نگاہ سے دیکھا جاتا تھا۔ وہاں کچھ عرصہ تک قیام رہا اس کے بعد کھلم کاؤں تشریف لے گئے جہاں وائسرائے وقت لارڈ میو (Lord Mayo) سے ملاقات کرنے کا اتفاق ہوا۔ وائسرائے

بہادر نے سالار جنگ بہادر کی انتظامی قابلیت دیگر خدا داد قابلیتوں خصوصاً حیدر

سے گلبرگہ شریف تک ریلوے لائن کی افتتاح کے لئے اعلیٰ حضرت مرحوم سے

منظوری لینے میں جو تکالیف اٹھائیں اس کی تعریف کی بعد ازاں وائسرائے بہادر

مہمان کی حیثیت سے نواب صاحب موصوف کلکتہ تشریف لے گئے جہاں باشندگان شہر نے

آپ کا پر خلوص مقدم کیا تیار خد جنوری ۱۸۷۷ء میں کامنڈر آف دی اسٹار آف انڈیا

کا خطاب سرفراز فرمایا گیا KNIGHT COMANDER OF THE STAR OF INDIA

حیدرآباد میں رزٹڈٹ بہادر نے بھی اس خطاب کی وجہ سے سالار جنگ بہادر کی تعظیم و تکریم بجالائی وائسرائے وقت لارڈ نارٹھ بروک (LARD NORTH BROOK) کے منعقدہ دربار میں حضوری کی غرض سے نواب صاحب موصوف <sup>۱۸۷۳</sup> سالہ میں پھر بھی تشریف لے گئے۔ وہاں سے دو مقاصد کے ساتھ اورنگ آباد تشریف لائے ایک تو یہ کہ غار ہائے ایلورہ کا معائنہ کریں اور دوسرے وائسرائے بہادر اور ان کے مصاحبین کا استقبال بھی <sup>۱۸۷۵</sup> سالہ میں دارالسلطنت کو واپس ہو کر اور ایک دفعہ کلکتہ تشریف لے گئے۔ اسی سال ماہ نومبر میں سالار جنگ بہادر پرنس آف ویلز کے منعقدہ دربار میں حضوری کی غرض سے ضعیف و بیمار کی جانب سے حیدرآباد کے شرفائے عظام کے ساتھ بھی تشریف لے گئے۔ ماہ جنوری <sup>۱۸۷۶</sup> سالہ پرنس آف ویلز کے ایک مصاحب لارڈ سڈر لینڈ (LARD SUTHERLAND) نے جبکہ وہ انگلستان کو واپس ہو رہے تھے سالار جنگ بہادر کو مجبور کیا کہ بطور ہواہنگ تشریف لائیں اسی سال ماہ اپریل میں نواب صاحب موصوف انگلستان روانہ ہوئے۔ ماہ مذکور کی ساتویں تاریخ لارڈ نارٹھ بروک کے جانشین وائسرائے لارڈ لٹن (LORD LYTEN) ملانافرا۔ جو اسی تاریخ اپنے مصاحبین کے ساتھ بمبئی میں اترے تھے یورپ میں بادشاہ اٹلی اور اسقف اعظم

(پاپائے روم) سے ملاقات ہوئی جو اس وقت یورپ میں رہتا تھا۔ اس طرح ماہ مذکور  
 کی تیرہویں تاریخ پیرس پہنچے اُسی شب میں اتفاق سے نواب صاحب موصوف  
 گرانڈ ہوٹل (GRAND HOTEL) میں پلنگ سے نیچے گر گئے۔ ران کی ہڈی ٹوٹ  
 گئی اس لئے تقریباً تین ہفتوں تک پیرس میں ہی قیام کرنا پڑا۔ بعد ازاں انگلستان  
 پہنچے۔ اپنے اس دو ماہ کے قیام میں لوگوں سے جو مختلف مقامات سے آئے ہوئے  
 ملتے جلتے بہت ہنسی اور خوشی کیساتھ اوقات گزارے شہنشاہ وقت سے ملاقات  
 کاشرف بھی ان کو حاصل ہوا۔ اس معزز مدارالمہام کو شاندار ضیافتیں دی گئیں آکسفورڈ  
 یونیورسٹی کی جانب سے ڈی سی یل کی اعلیٰ ڈگری عطا ہوئی مختلف مقامات سے  
 سپانسر جات پیش کئے گئے۔ اس قبل انگلستان میں کسی ہندوستانی کے اس قدر  
 اعزاز نہ ہوئے سوائے اس حادثہ کے جو ان کی ہڈی ٹوٹ جانے سے پیرس میں پیش کیا  
 اس سفر میں سالار جنگ بہادر ان اعزاز اور پچھپیوں کی وجہ بہت خوش تھے  
 وہ بتاریخ ۲۵ اگست ۱۸۵۷ء حیدرآباد کو واپس ہوئے علیحضرت بندگان عالی  
 ماہ جنوری میں ملک معظم کے دربار تاجپوشی میں شرکت کی غرض سے حیدرآباد سے روانہ ہو  
 مجلس وزراء کے رکن نواب مسالامرا بہادر کا انتقال ہونے پر ان کی جگہ نواب قارالامرا



بہادر تقرر عمل میں آیا۔ ۱۸۵۸ء میں سالار جنگ بہادر نے نئے آنے والے رزیدنٹ سر چرچ ڈمیڈ سے ملاقات کی خاطر اوزنگ آباد تشریف لے گئے ایلور اور دیگر قابل دید مقامات کا معاہدہ کرتے ہوئے وہاں ایک ہفتہ گزارا۔ ماہ دسمبر ۱۸۵۸ء مجلس وزراء کے جدید رکن کا بھی انتقال ہو جانے اور اس جگہ پر کسی اور شخص کا تقرر نہ ہونے سے ساری ذمہ داریاں سالار جنگ بہادر پر آپڑیں حضور پر نور کو انگلستان روانہ کرنے اور انتظامی اصلاحات کی نسبت وائسرائے بہادر سے مشورہ کر نیکی لے نواب صاحب موصوف ۱۸۵۸ء میں شملہ تشریف لے گئے۔

اس سال ماہ جنوری میں علی حضرت بندگان عالی اپنے مدارالمہام اور مصاحبین کے ساتھ اوزنگ آباد تشریف لے گئے اور تباہی مشہور مقامات راجپور اور گلبرگہ تشریف کا معاہدہ فرمایا اور احمد نگر سے ہوتے ہوئے اوزنگ آباد تشریف لے گئے اور اختتام ماہ پر مراجعت عمل میں آئی۔ اثنائے سفر میں سالار جنگ بہادر نے نوجوان نظام کو امور سلطنت کی نسبت تعلیم و تفہیم فرمائی حیدر آباد پہنچنے کے بعد سالار جنگ بہادر حضور پر نور کے سفر انگلستان کی تیاریوں میں مشغول ہو گئے۔ چونکہ یہ طے پا گیا تھا کہ اکتوبر اپریل تک بمبئی اور چند ہفتے یورپ کے دیگر ممالک کو دیکھنے میں صرف ۲۰ مئی تک انگلستان پہنچ جانا چاہئے وہ لوگ جو ہمراہ جانے والے تھے تیاریوں میں

مصرف تھے نوجوان نظام اور سالار جنگ بہادر سرور تھے کہ وہ یورپ اور انگلستان  
 دیکھنے جا رہے ہیں اس اثنا میں تبلیغہ دہرہ فروری لارڈ میک لین برگ ثورن کیس آبا  
 دیکھنے کی غرض سے ریڈنٹ بہادر کے پاس آئے۔ جہاں نواز سالار جنگ بہادر نے انہی  
 آمد کی خبر سنا ان سے ملاقات فرمائی اور جملہ قابل دید مقامات بتلائے اور تبلیغہ دہرہ  
 فروری نواب صاحب کی جانب سے معزز مہاج کج اعزاز میں ایک جلسہ کی دعوت کے اعلان  
 عمل میں آئے ایک روز قبل دعوت وہ کچھ عرصہ دلچسپ مناظر کا لطف اٹھاتے ہوئے عالم  
 کے تالاب پر گزرا کر شہر کو واپس ہوئے شب کے کہانے کے بعد سالار جنگ بہادر نے کچھ  
 کام کیا اور نصف شب کے بعد سو گئے صبح کے آخری حصہ میں نواب صاحب موصوف کا  
 مزاج یکایک ناساز ہو گیا ڈاکٹر نے کہا کہ مرض مہضیہ کی قسم سے ہے مرض کی ابتدائی  
 صورت میں انہی حالت کچھ ایسی زیادہ نازک نہ تھی نواب صاحب موصوف کے لڑکے آئے  
 اور دیکھے کہ مزاج ٹھیک ہے۔ مسٹر میک لین برگ ثورن کیساتھ شکار کے لئے سرور گڑ  
 چلے گئے صبح سالار جنگ بہادر کی طبیعت خوفناک طریقہ پر بگڑ گئی نواب صاحب موصوف  
 نے بہت کیساتھ مرض کا مقابلہ کیا اور دوسرے دن اپنے مرض کی شدت کا خیال  
 ہوتے نہ دیا۔ شام میں دعوت جلسہ کو موقوف نہ کرنے کی خاطر پیغام روانہ فرمایا کہ  
 مہمانوں کا استقبال کرنے کی خاطر اگر ان کا جلسہ میں آنا ممکن نہ ہو تو صاحبزادے ضرور بہتر

شریک رہینگے۔ جیسے جیسے وقت گزرتا تھا حالت اور ہی مایوس کن ہوتی جاتی رہتی  
 رفتہ رفتہ ضعف بڑھتا گیا اور انہی مردانہ آواز بھی کمزور ہوتی جا رہی تھی دوپہر میں  
 انہی مزاج کی تشخیص کے لئے رزیڈنٹ بہادر کا ڈاکٹر آیا۔ محل میں سب پریشان  
 حال تھے کہ کس وقت کیا خبر سننے میں آسکی۔ شام میں سب کو جب یہ معلوم ہو گیا کہ ڈاکٹر  
 بہادر کے زیت کی کوئی توقع نہیں ہے تو دیوڑھی کا کمپیونڈ ان لوگوں کی کارٹیوں سے  
 بھر گیا جو نواب صاحب موصوف کی مزاج پرسی کے لئے آئے ہوئے تھے۔ غریب غریبا  
 ایک مجمع کی صورت میں نظر آتے تھے اور جب کبھی ڈاکٹر سالار جنگ کے مزاج میں جو  
 تغیرات ہوتے انہی اظہار کے لئے باہر آتا تھا تو اس وقت یہ لوگ بے تکلفانہ لہجہ میں  
 اشتیاق کے ساتھ اپنی محبت اور لگاؤ کا اظہار کرتے ہوئے پوچھتے تھے کہ کیا نواب جی  
 بیمار ہیں؟ عہدہ داران ریاست جو دیوڑھی کے ایک حصہ میں جو مریض کے کمرے سے  
 ملحق تھا جمع تھے اور بہت پریشانی کے ساتھ ڈاکٹر کی صورت دیکھتے تھے۔ وہ مسلم  
 جو سما کر سورما کے پیدائشی اور بحسن کے حالات اور شباب و تدبیر ترقی کے واقعات  
 کو تحریر کرنا اپنے لئے باعث فخر سمجھتا تھا اب اس واقعہ جاں گداز کو صفحہ قرطاس پر  
 قلمبند کرنے کے لئے لرزہ بر اندام ہے۔ آخر شام کے ۵ بجے وہ ہستی جو بحسن میں میر  
 تراب علی خاں کے پیار نام سے محبت کیساتھ یاد کیجاتی تھی اور جس نے بعد میں چھوٹے بڑے

لوگوں کے قلوب میں جگہ پیدا کر لی تھی جو ایک بڑے سیاسی مصلح کی حیثیت سے ہزار سالہ  
شجاع الدولہ فتح المملک سرسار جنگ نواب میر تراب علی خاں بہادر جی سی ایس  
آئی۔ ڈی۔ سی ایل کے ممتاز نام سے مشہور تھی۔ اس سٹی نے تباہ کن ہراگٹ داعی  
کو ہمیشہ کے لئے لبیک کہا انا للہ وانا الیہ راجعون۔

مدارالمہام بہادر کی موت کی خبر اولا ان لوگوں کو معلوم ہوئی جو دیوڑھی کے  
اطراف جمع تھے۔ اسکے بعد ریاست کے دیگر اشخاص کو۔ خاموشی سے غم کی برداشت  
ہنوس کی نواب صاحب مرحوم کے رشتہ دار اور احباب و ملازمین ایک فوجی جلا کر رو دئے  
جبکہ یہ خوفناک خبر شہر میں پھیلی تو ہر شخص نگر اس طرح رویا کہ گویا اس کے کسی عزیز کا  
انتقال ہو گیا ہے تمام شہر ماتم کدہ بنا ہوا تھا۔ شہر کے گلی کوچوں پر بالکل خاموشی طاری  
تھی دوسرے روز صبح سکندر آباد اور بلارم میں توپیں سر کی گئیں تباہ کن ہراگٹ  
۹ بجے نیشنل قبرستان لیجانے کے لئے دیوڑھی سے باہر لائی گئی۔ آنسو بہاتے ہوئے  
لوگ جنازہ کے پیچھے آرہے تھے ہر شخص کی نگین حالت اسے پتہ چلتا تھا کہ سالار جنگ  
نے رعایا کے قلوب میں کس قدر جگہ پیدا کر لی تھی۔ بلکہ مکانات کے دیوڑھیوں سے معلوم ہوتا تھا  
کہ عورتیں بھی گھروں میں گریہ کناں سینہ زنی کر رہی تھیں۔ پٹھان، عرب، روسیہ  
جو مرحوم کے اشیاء سے واقف تھے۔ نیشنل کے اطراف حلقہ کئے ہوئے بحالت غم روکتے تھے۔

اعلیٰ حضرت نے بھی کمال رنج کیا تھا جو چہرہ سے ظاہر تھا جنازہ کی طرف دیکھا کرتے تھے بعض لوگ جنازہ کے سامنے ہاتھیوں پر سوار ہو کر اشیاء خوردنی اور روپے پچھا اور کر رہے تھے ہزاروں لوگ جنازہ کے ساتھ مرحوم کے خاندانی قبرستان تک گئے جو دائرہ میر مومن کے نام سے مشہور ہے۔ سب لوگ پایادہ، برہنہ سر، ماتم کناں تھے جب کہ جنازہ قبرستان پہنچا دس بج چکے تھے۔ چادر گھاٹ سے توپیں سر کی گئیں جبکہ نقش قبر میں رکھی گئی جو لوگ موجود تھے وہ کثرت غم سے بے قابو ہو کر بے سہارا چلا چلا کر روتے تھے۔ بہت دیر کے بعد مجمع منتشر ہوا اور لوگ اپنے اپنے گھروں کی سدا رہے کل من علیہما فأنو بیقہ وجہہ ربک ذوالجلال والاکرام۔

---





